撤資世衛風暴 川普與他的盟友錯在哪?

2020/04/16 公共論壇 (/op-ed)

Lawrence O. Gostin (/author/lawrence-o-gostin)

喬治城大學歐尼爾國家與全球衛生法研究

Matthew M. Kavanagh (/author/matthew-m-kavanagh) 中心主任

歐尼爾研究所全球衛生政策與政治學主任

譯者/陳韋綸 (/translator/%E9%99%B3%E9%9F%8B%E7%B6%B8) 苦勞網特約編輯

【編按】新冠疫情蔓延全球,美國總統川普近日把矛頭指向世界衛生組織(WHO),指責世衛「未能及時分享疫情信息」,導致疫情惡化,並宣布停止資助世衛。不過他的發言,也引起各界抨擊。國際權威醫學期刊《刺胳針》主編理查德·霍頓(Richard Horton)直言,美國停止資助世衛是「對全人類的犯罪與背叛」。民主黨多位議員也批評川普此舉是為了替自己找藉口,卻將全球公衛置於更大的危險中。

本文由公衛法權威學者高斯汀(Lawrence O. Gostin)和卡瓦納(Matthew M. Kavanagh)撰寫,他們批評川普與其盟友將自身防疫不力都歸咎於世衛的言論,指出當世衛向各國發出警告時,美國卻反應遲緩,且撤資世衛將會損害全球因應工作。原文標題 "Why Trump and his allies' criticisms of the WHO are wrong (https://www.washingtonpost.com/opinions/2020/04/13/who-needs-us-funding-weakening-it-will-undermine-global-response/?

fbclid=lwAR3pKG2vbC2_PgWlkvNAFKRauzhd6Ep0Wh0PE-

Kk3MWO2POUEo6wnO9bFqE)",刊載於《華盛頓郵報》。



如果新冠肺炎疫情在世界其他地方肆虐,美國將無法解除危機。道理很簡單:在這個彼此相連的世界,美國人民很容易被感染。現在,中低收入國家的疫情正在惡化,世界衛生組織 (WHO) 急需美國資助,以強化這些國家的應對能力。在人口超過十億人的非洲,檢測包和呼吸器都極度缺乏,疫情可能導致數百萬名非洲人喪命,顯示世衛當前肩負了急迫的任務。

華盛頓不但沒有領導全球合作,他們的言論更是危險且虛偽。針對世衛的部分批評有憑有據,但是川普與政治盟友近日抛出的諸多評論卻是徹底錯誤。

有批評者指控,世衛和北京走得太近,而且太過「政治」。這種言論非常虛偽,世衛組織是政治機構,由194個政府監督,其秘書長是成員國投票產生的。每任秘書長都必須在建立全球合作的政治任務以及以科學為根據的衛生工作之間取得平衡。譚德塞(Tedros Adhanom Ghebreyesus)博士的效率一直以來都相當出色。

人們可以針對世衛是否在中國新冠病毒疫情的初期通報中取得足夠平衡進行爭辯,我們希望知道更多關於中國對獨立科學家下達封口令、缺乏透明度以及違反人權的資訊。但是長期以來,世衛領導者們小心翼翼地維持溝通順暢,促進國際合作,也因為世衛居中協調,美國才能獲得中國初期的流行病學關鍵資料。1月底,川普總統在推特上感謝習近平主席,「中國持續努力遏止冠狀病毒」,他寫道:「一切將會獲得解決。」

也有批評者譴責,世衛1月時沒有建議對中國旅客實施旅遊限制,世衛則表示,這麼做對於阻止 病毒傳播無效。2月,川普政府的政策應對,大部分集中在對曾經造訪中國的外國人士實施旅遊 禁令。就我們所知,邊界管制無法將病毒拒於美國之外。研究顯示,2月中以來在紐約流傳的冠 狀病毒主要來自歐洲。初步資料也顯示旅遊禁令沒有幫助;沒有制定禁令的加拿大,防疫表現 環比美國和義大利出色。

1月,世衛敦促「所有國家為控制疫情做好準備,包括主動監測、早期發現、隔離與病例管理, 追蹤接觸者以及防止持續擴散。」然而,美國政治人物卻把重點放在如何不讓病毒進入,而不 是在還有時間時,去增強公共衛生防護措施。

還有些人批評,世衛沒有更早宣布新冠肺炎疫情是全球公衛緊急事件。中國在12月31日向世衛組織通報新型冠狀病毒,提出數起肺炎案例,但無人死亡。回過頭看,中國通報的數週之前,病毒可能已在武漢流通。然而,世衛仍抱持透明度,發布定期更新並且警告各國政府可能的危險。世衛受限於中國資料不充足,和美國政府一樣,其領導階層認為不必發布全球警報。

當譚德塞在1月30日宣布全球緊急事件時,中國以外的確診案例仍然相對很少,包括川普在內的世界領袖們,在病毒橫掃中國、東亞與歐洲時,都有足夠機會採取行動。部分國家做出了反應,例如南韓結合積極檢測、追蹤接觸者與維持社交距離,並對入境旅客實施健康檢查與追蹤。截至4月12日為止,南韓從疫情爆發以來,只有214起死亡案例;每十萬南韓人民中只有20個病例,相較之下,每十萬美國人中便有162個病例。

而且,白宮很早就注意到威脅。報告顯示,美國國家安全會議至少在1月初就收到情報,預測病毒將會擴散到美國,美國總統顧問彼得·納瓦羅(Peter Navarro)也在1月29日寫了一份緊急備忘錄。但是要一直到3月中,美國才建立社交距離的指導方針,這顯示美國政府本身反應遲緩,不能怪罪世衛。

由於美國領導的缺席,中國目前在世衛和國際社會中都發揮更多影響力。美國在地震、海嘯、愛滋病與伊波拉病毒危機中曾領導全球的援助任務。但在新冠肺炎疫情中卻不見這樣的領導,中國則試圖填補這個空缺。

美國無法領導共同因應措施,必然將延長疫情持續的時間。削弱或者撤資世衛將會損害全球因 應工作——加劇窮國即將面對的衛生與經濟災難。這對於美國人民的健康、經濟,以及領袖的 政治生命都不是好事。

特約撰述: 南方國際 (/column/27260)

建議標籤:

新冠病毒 (/tag/%E6%96%B0%E5%86%A0%E7%97%85%E6%AF%92)

美國 (/tag/%E7%BE%8E%E5%9C%8B)

世界衛生組織

(/tag/%E4%B8%96%E7%95%8C%E8%A1%9B%E7%94%9F%E7%B5%84%E7%B9%94)

WHO (/tag/who) 中國 (/tag/%E4%B8%AD%E5%9C%8B)

責任主編: 張智琦 (/chiefeditor/%E5%BC%B5%E6%99%BA%E7%90%A6)





Lawrence O. Gostin

喬治城大學歐尼爾國家與全球衛生法研究中心主任,世界衛生組織國家暨全球衛生法中心創辦人,著 有《公共衛生法:權力、責任、限制》等書。



Matthew M. Kavanagh

歐尼爾研究所全球衛生政策與政治學主任。

相關文章

- 【南方一週】新冠病毒衝擊美國有色人種 還伴隨史無前例的全球數位監控 (/node/94201)
- 【南方一週】馬來西亞拒成世界垃圾場 世衛將跨性別自精神失常清單除名 (/node/92988)

- 紐約疫情前線:一位來自宏都拉斯的家庭看護工的擔憂 (/node/94189)
- 【南方一週】疫情衝擊全球性工作者陷入困境土耳其音樂人抗議打壓絕食288天身亡 (/node/94182)
- 新冠疫情暴露衛生醫療產業的危機 (/node/94173)
- 【玻利維亞政變分析三】 粉紅潮衰退,玻利維亞何去何從? (/node/93769)
- 【南方一週】美國刪減對巴勒斯坦援助俄羅斯舉行冷戰後最大軍演(/node/91407)
- 不!聯合國並沒有指控中國設維吾爾族「大規模集中營」 (/node/91390)
- 【南方一週】丹麥抗議穆斯林面紗禁令南非將徵收白人菁英土地 (/node/91249)
- 如何正視全球經貿體系?面對「去中國中心化」的未來 (/node/85032)

臉書討論

Facebook 留言外掛程式

發表回應 (/comment/reply/94211#comment-form)

建三磷 的 聚 微一聚 税 的 起手動

版權宣告 (/node/4524) 大事記 (/node/41482) 聯絡我們 (/node/4523) 捐款支持 (/node/81101)